CAMBRIDGE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

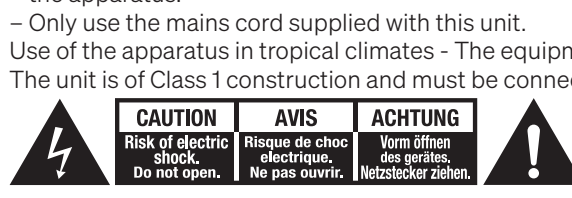
For your own safety please read the following important safety instructions carefully before attempting to connect this unit to the mains power supply. They will also enable you to get the best performance from and prolong the life of the unit:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use with only the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power-supply cord or plug having been damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNING:

– Do not place the unit in an enclosed space; if you wish to place the unit on a shelf, use the top shelf to allow maximum ventilation. Do not put any objects on top of this unit. Do not situate it on a rug or other soft surface and do not obstruct any air inlets or outlet grilles. Do not cover the ventilation grilles with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
– To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture . This unit must not be used near water or exposed to dripping or splashing water or other liquids. No objects filled with liquid, such as vases, shall be placed on the unit.
– Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
– The battery (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
– The unit must be installed in a manner that makes disconnection of the mains plug from the mains socket outlet (or appliance connector from the rear of the unit) possible. Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
– Please refer to the information on the exterior rear panel for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.
– Only use the mains cord supplied with this unit.

Use of the apparatus in tropical climates - The equipment shall be used at a maximum 45 degree C ambient temperature.
The unit is of Class 1 construction and must be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.



The lightning flash with the arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the service literature relevant to this appliance.

WEEE SYMBOL

The crossed-out wheeled bin is the European Union symbol for indicating separate collection for electrical and electronic equipment. This product contains electrical and electronic equipment which should be reused, recycled or recovered and should not be disposed of with unsorted regular waste. Please return the unit or contact the authorised dealer from whom you purchased this product for more information.

CE MARK

This product complies with European Low Voltage (2014/35/EU), Electromagnetic Compatibility (2014/30/EU) and Environmentally-friendly design of Energy-related Products (2009/125/EC) Directives when used and installed according to this instruction manual. For continued compliance only Cambridge Audio accessories should be used with this product and servicing must be referred to qualified service personnel.

UKCA MARK

This product complies with UK Regulation Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and the Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2020 when used and installed according to this instruction manual. For continued compliance only Cambridge Audio accessories should be used with this product and servicing must be referred to qualified service personnel.

EC & UKCA DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Audio Partnership PLC declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU & UK Radio Equipment Regulations 2017, the full text of the CE & UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.cambridgeaudio.com/DoC
Bluetooth Radio Frequency:2.402GHz-2.48 GHz The Max. transmit power: 10dBm.
Wi-Fi 2.4G Radio frequency: 2412-2472MHz, the Max. EIRP power 23dBm
Wi-Fi 5G Radio frequency: 5150-5725MHz, the Max. EIRP power 26dBm

RCM (REGULATORY COMPLIANCE MARK)

This product meets the Safety, EMC and Radio Communications requirements of the ERAC and ACMA.

VENTILATION

IMPORTANT – The unit will become hot when in use. Do not stack multiple units on top of each other. Do not place in an enclosed area such as a bookcase or in a cabinet without sufficient ventilation.
Ensure that small objects do not fall through any ventilation grille. If this happens, switch off immediately, disconnect from the mains supply and contact your dealer for advice.
Please ensure there is ample ventilation (at least 20cm clearance on the top, side and rear). Do not put any objects on top of this unit. Do not situate it on a rug or other soft surface and do not obstruct any air inlets or outlet grilles. Do not cover the ventilation grilles with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.

POSITIONING

Choose the installation location carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit. Also avoid locations subject to vibration and excessive dust, cold or moisture. The unit can be used in a moderate climate.
This unit must be installed on a sturdy, level surface. Do not place in a sealed area such as a bookcase or in a cabinet. Do not place the unit on an unstable surface or shelf. The unit may fall, causing serious injury to a child or adult as well as serious damage to the product. Do not place other equipment on top of the unit.
Due to stray magnetic fields, turntables or CRT TVs should not be located nearby due to possible interference.
Electronic audio components have a running in period of around a week (if used several hours per day). This will allow the new components to settle down and the sonic properties will improve over this time.

POWER SOURCES

The unit should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power-supply to your home, consult your product dealer or local power company.
This unit can be left in Standby mode when not in use and will draw <0.5W in this state. If you do not intend to use this unit for a long period of time, unplug it from the mains socket.

OVERLOADING

Do not overload wall outlets or extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock. Overloaded AC outlets, extension cords, frayed power cords, damaged or cracked wire insulation and broken plugs are dangerous. They may result in a shock or fire hazard.
Be sure to insert each power cord securely. To prevent hum and noise, do not bundle the interconnect leads with the power cord or speaker leads.

CLEANING

To clean the unit, wipe its case with a dry, lint-free cloth. Do not use any cleaning fluids containing alcohol, ammonia or abrasives. Do not spray an aerosol at or near the unit.

BATTERY DISPOSAL

Batteries may contain substances harmful to the environment. Please dispose of any discharged batteries with due consideration and in accordance with local environmental/electronic recycling guidelines.

SERVICING

These units are not user serviceable. Never attempt to repair, disassemble or reconstruct the unit if there seems to be a problem. A serious electric shock could result if this precautionary measure is ignored. In the event of a problem or failure, please contact your dealer.

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY (SDOC)

Equipment: All In One Player
Model(s): Evo 75,Evo 150
Trademark: Cambridge Audio
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The responsible party in US:
Company name: Audio Partnership LLC
Contact Person: Gail Holden
Address: 4600 140th Street, Suite 180, Clearwater, Florida 33762
If you wish to contact us visit https://www.cambridgeaudio.com

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the distance between the equipment and the receiver.
• Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

RF EXPOSURE STATEMENT:

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body. Use only the supplied antenna.

MODIFICATIONS

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications to this device that are not expressly approved by Cambridge Audio, may void the user's authority to operate the equipment.

CANADA-INDUSTRY CANADA (IC)

This radio transmitter has been approved by Industry Canada.
This Class B digital apparatus complies with Canadian standard ICES-003.
This device complies with Industry Canada License exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions. (1) this device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This equipment complies with RSS-102 limits set fourth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.
The transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

INDUSTRIE CANADA (IC)

Le présent émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada
Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.
Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.
Cet équipement est conforme aux limites RSS-102 préconisées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
L'émetteur ne doit pas être co-placé ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou transmetteur.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

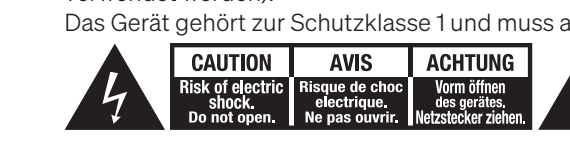
Bitte lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig die folgenden Anweisungen, bevor Sie versuchen, dass Gerät ans Stromnetz anzuschließen. Die Befolgung dieser Hinweise sorgt zudem für beste Leistung und eine verlängerte Lebensdauer des Gerätes:

1. Lesen Sie diese Anleitung.
2. Bewahren SIe die Anleitung gut auf.
3. Beachten Sie sämtliche Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
7. Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab. Installieren Sie das Gerät gemäß der Herstelleranleitung.
8. Installieren Sie das Gerät fern von Heizquellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärme produzierenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
9. Setzen Sie niemals den Schutzkontakt des Netzsteckers außer Kraft, da dieser zu Ihrer Sicherheit und der des Gerätes dient. Wenn der mitgelieferte Netzstecker nicht in Ihre Steckdose passt, hilft Ihnen Ihr Elektriker beim Austausch der veralteten Netzsteckdose.
10. Schützen Sie das Stromkabel vor unbeabsichtigten Beschädigungen durch Darauftreten, Knicken oder Quetschen, besonders im Bereich des Netzsteckers, der Steckdosen und der Austrittsstelle des Kabels aus dem Gehäuse.
11. Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Anbau- oder Zubehörteile.
12. Nur die vom Hersteller empfohlenen bzw. mit diesem verkauften Rollmöbel, Ständer, Stative, Klammer oder Tische verwenden. Wird ein Rollmöbel verwendet, ist Vorsicht beim Bewegen geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
13. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder während längerer Nichtbenutzung vom Netz.
14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt ist, beispielsweise Netzkabel oder Netzstecker defekt sind, Flüssigkeit in das Gehäuse eingedrungen ist oder Gegenstände hinein gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallengelassen wurde.

WARNUNG :

– Stellen Sie das Gerät nicht in einem abgeschlossenen Bereich auf. Wenn Sie das Gerät in ein Regal stellen möchten, verwenden Sie das oberste Fach, um bestmögliche Belüftung zu gewährleisten. Platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Gerät. Das Gerät darf nicht auf einem Teppich oder einer anderen weichen Fläche aufgestellt werden, und die Belüftungsschlitze müssen immer frei gehalten werden. Die Lüftungsschlitze nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen oder ähnlichem verdecken.
– Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser betrieben oder Tropf- bzw. Spritzwasser und anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät gestellt werden.
– Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku nicht korrekt ausgewechselt wird. Ersetzen Sie diesen nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
– Setzen Sie den Akku (installierter Akkusatz oder Batterien) niemals übermäßiger Hitze wie etwa durch Sonneneinstrahlung oder Feuer aus.
– Das Gerät muss so aufgestellt sein, dass ein Entfernen des Netzsteckers aus der Steckdose (oder vom rückwandigen Netzverteiler) jederzeit möglich ist. Wenn der Netzstecker zum Trennen der Stromversorgung verwendet wird, muss dieser stets problemlos zu erreichen sein.
– Informationen zur Elektrik und Sicherheitshinweise entnehmen Sie bitte den Angaben auf der Rückwand, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.
– Nur das mitgelieferte Netzkabel verwenden.

Verwendung des Gerätes in tropischen Klimazonen (Das Gerät sollte maximal bei einer Umgebungstemperatur von 45 Grad C verwendet werden).
Das Gerät gehört zur Schutzklasse 1 und muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerdleiter angeschlossen werden.



Das Symbol eines Blitzes mit einem Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf eine nicht isolierte 'gefährliche Spannung' innerhalb des Gerätegehäuses hin, deren Stärke für einen elektrischen Schlag ausreichend sein kann.
Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanleitungen in der Begleitdokumentation des Gerätes hin.

WEEE-SYMBOL

Die durchgestrichene Abfalltonne ist das EG-Symbol für die getrennte Entsorgung von Elektronikschrott. Dieses Produkt enthält elektrische und elektronische Bauteile, die wieder verwendet oder wiederverwertet werden sollten und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte bringen Sie das zu entsorgende Gerät Ihrem Vertragshändler zurück oder erfragen Sie dort nähere Auskünfte.

CE-KENNZEICHNUNG

Dieses Produkt ist bei ordnungsgemäßer Installation im Sinne dieses Handbuchs konform zur europäischen Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2014/30/EU) und zur Ökodesign-Richtlinie (2009/125/EC). Zur nachhaltigen Konformität sollte mit diesem Produkt nur Zubehör von Cambridge Audio eingesetzt werden und die Wartung muss durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

UKCA-SIEGEL

Dieses Produkt entspricht den britischen Vorschriften für die Sicherheit elektronischer Geräte von 2016, der Verordnung über die elektromagnetische Unbedenklichkeit von 2016 sowie der Verordnung über die umweltverträgliche Auslegung von energieverbrauchender Geräte von 2020, sofern es gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet und installiert wird. Zur nachhaltigen Konformität sollte mit diesem Produkt nur Zubehör von Cambridge Audio eingesetzt werden und die Wartung muss durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG BEZÜGL. EC & UKCA

Hiermit erklärt Audio Partnership PLC, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU und der Funkanlagenverordnung von 2017 entspricht. Der vollständige Text der EU- und UKCA-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.cambridgeaudio.com/DoC
BLUETOOTH Sendefrequenz: 2.402 GHz - 2.48 GHz, max. Sendeleistung: 10dBm.
WLAN 2.4G Sendefrequenz: 2412-2472MHz, max. Sendeleistung: 23dBm
WLAN 5G Sendefrequenz: 5150-5725MHz, max. Sendeleistung: 26dBm

RCM (REGULATORY COMPLIANCE MARK)

Dieses Produkt erfüllt die Schutz-, EMV- und Radiokommunikations-Vorschriften der ERAC und ACMA.

BELÜFTUNG

WICHTIG – Das Gerät wird bei Betrieb warm. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Nicht in geschlossenen Fächern von Bücherregalen, Vitrinen, oder Ähnlichem ohne ausreichende Belüftung aufstellen.
Darauf achten, dass kleine Gegenstände nicht durch die Belüftungsschlitze fallen. In einem solchen Fall das Gerät sofort ausschalten, vom Netz trennen und Ihren Händler um Rat fragen.
Bitte sorgen Sie für ausreichende Belüftung (nach allen Seiten mindestens 20 cm). Platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Gerät. Das Gerät darf nicht auf einem Teppich oder einer anderen weichen Fläche aufgestellt werden und die Belüftungsschlitze müssen immer frei gehalten werden. Die Lüftungsschlitze nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen oder ähnlichem verdecken.

PLATZWAHL

Wählen Sie den Aufstellort sorgfältig aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen. Auf dem Gerät keine Objekte mit offenen Flammen, beispielsweise entzündete Kerzen, aufstellen. Vermeiden Sie auch Standorte, die Vibrationen und übermäßigem Staub, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Das Gerät ist für gemäßigtes Klima bestimmt.
Das Gerät muss auf einer soliden, ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Nicht in Einbaufächern von Bücherregalen, Vitrinen, oder Ähnlichem aufstellen. Das Gerät darf nicht auf unebenen Flächen oder Regalböden aufgestellt werden. Das Gerät könnte herunterfallen, dabei Kinder oder Erwachsene ernsthaft verletzen, und das Gerät kann schwer beschädigt werden. Platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Gerät.
Aufgrund magnetischer Streufelder sollten sich nahe des Geräts wegen möglicher Störungen keine Röhrenbildschirme (TV-Geräte) befinden.
Elektronische Audiokomponenten haben eine Einlaufzeit von etwa einer Woche (bei mehreren Betriebsstunden täglich). In dieser Zeit passen sich die neuen Komponenten an und die Klangeigenschaften verbessern sich.

STROMQUELLEN

Dieses Produkt darf nur mit der auf dem Kennschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromversorgung in Ihrem Hause vorliegt, hilft Ihnen Ihr Produkthändler oder die lokale Stromgesellschaft.
Das Gerät kann bei Nichtgebrauch im Standby-Modus mit <0.5 W Stromverbrauch bleiben. Sollten Sie einen längeren Nichtgebrauch vorsehen, das Gerät durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz trennen.

ÜBERLAST

Überlasten Sie Netzsteckdose, Verlängerungskabel oder Einbausteckdosen nicht - es besteht in diesem Fall ein Brandrisiko und die Gefahr eines elektrischen Schlages. Überlastete Netzsteckdosen, Verlängerungskabel, abgenutzte Netzkabel, beschädigte oder rissige Isolation und zerbrochene Stecker sind gefährlich. Sie können zu elektrischem Schlag oder Bränden führen.
Achten Sie darauf, alle Stromkabel richtig einzustecken. Bündeln Sie nicht die Anschlusskabel mit dem Stromkabel oder den Boxenkabeln, um Brummtöne und Störgeräusche zu vermeiden.

REINIGUNG

Reinigen Sie das Gerät, indem Sie das Gehäuse mit einem feuchten, fusselfreien Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten. Verwenden Sie bei oder in der Nähe Ihres Geräts keine Spraydosen.

BATTERIEENTSORGUNG

Bitte entsorgen Sie entladene Batterien gemäß der lokalen Umweltbestimmungen für Elektroschrott.

WARTUNG

Dieses Gerät ist nicht vom Benutzer wartbar. Versuchen Sie nie, das Gerät im Problemfall zu öffnen oder wieder zusammen zu setzen. Das Nichtbeachten dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu einem elektrischen Schlag führen. Kontaktieren Sie im Falle eines Problems Ihren Händler.

HF-STRAHLENBELASTUNGSERKLÄRUNG:

Einhaltung der FCC-Richtlinien zur HF-Strahlenbelastungsrichtlinien. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Kühler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne.

MODIFIKATIONEN:

Die FCC schreibt vor, dass der Benutzer darüber in Kenntnis gesetzt wird, dass Änderungen oder Modifikationen dieses Geräts, die von Cambridge Audio nicht ausdrücklich genehmigt wurden, zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für dieses Gerät führen können.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

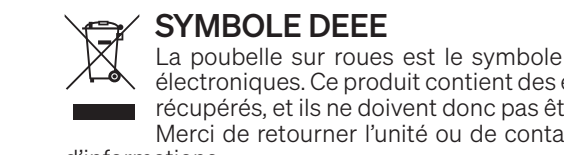
Pour votre propre sécurité, merci de lire attentivement ces importantes instructions de sécurité avant de tenter de raccorder cette unité au réseau électrique. Elles vous permettront aussi d'obtenir les meilleurs résultats et de prolonger la durée de vie de l'unité :

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Prendre en compte tous les avertissements.
4. Suivre l'ensemble des consignes.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas bloquer les bouches d'aération. Suivre les instructions du fabricant lors de l'installation.
8. Ne pas installer près de sources de chaleur comme des radiateurs, des climatiseurs, des cuisinières ou près d'autres appareils (comme les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas oublier le caractère sécuritaire d'une prise polarisée ou d'une prise de terre. Une prise polarisée possède deux fiches, dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre dispose de deux fiches et d'une broche de terre. La fiche plus large ou la broche de terre sont fournies à des fins sécuritaires. Si la prise fournie ne correspond pas à votre installation, merci de contacter un électricien pour qu'il puisse remplacer votre installation obsolète.
10. Merci de ne pas marcher, ni appuyer sur le cordon d'alimentation, et plus précisément au niveau des prises, des installations d'alimentation et de la sortie de l'alimentation électrique.
11. Utiliser uniquement les pièces détachées/accessoires précisés par le fabricant.
12. Utiliser uniquement le chariot, le trépied, la console ou la table précisé par le fabricant, ou fourni avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, merci de faire très attention lorsque vous déplacez le chariot/l'appareil afin d'éviter de vous blesser en faisant tomber l'ensemble.
13. Débrancher l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. Confier tous les travaux de maintenance à du personnel spécialisé et qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé : en cas de dégats sur le cordon d'alimentation ou sur la prise, si du liquide ou un objet est tombé sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

AVERTISSEMENT :

– Ne placez pas l'appareil dans un espace clos; si vous souhaitez placer l'appareil sur une étagère, utilisez l'étagère supérieure pour permettre une ventilation maximale. Ne pas mettre d'objets sur le dessus de cet appareil. Ne pas poser sur un tapis ou toute autre surface molle, et ne pas obstruer les entrées d'air ou les grilles de sortie. Ne pas couvrir les grilles d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
– Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou exposé à des gouttes ou éclaboussures d'eau ou d'autres liquides. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
– Risque d'explosion si les piles sont remplacées de façon incorrecte. Remplacez-les uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.
– Les piles (pack de piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, un feu ou similaire.
– L'appareil doit être installé de manière à ce qu'il soit possible de le débrancher du secteur (depuis la prise murale ou le connecteur à l'arrière de l'appareil). Lorsque la prise secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.
– Avant d'installer ou d'utiliser l'appareil, veuillez lire les consignes de sécurité électrique sur le panneau arrière de l'unité.
– Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec cet appareil.

Utilisation de l'appareil dans les climats tropicaux (l'équipement doit être utilisé à une température ambiante maximale de 45 degrés C).
L'appareil de construction de Classe 1 doit être raccordé à une prise dotée d'une protection par mise à la terre.



Le voyant lumineux avec le symbole en forme d'arc situé dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de 'courant dangereux' non isolé au sein du produit, et ce dernier pourrait être suffisament fort pour provoquer une décharge électrique sur des personnes.
Le point d'exclamation situé dans le triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes relatives aux opérations de maintenance et au fonctionnement dans le manuel de cet appareil.

SYMBOLE DEEE

La poubelle sur roues est le symbole de l'Union Européenne pour le recyclage séparé des appareils électriques et électroniques. Ce produit contient des équipements électriques et électroniques qui peuvent être réutilisés, recyclés ou récupérés, et ils ne doivent donc pas être mis au rebut dans votre poubelle habituelle qui ne fait pas l'objet du tri sléectif. Merci de retourner l'unité ou de contacter le revendeur autorisé qui vous a fourni ce produit pour obtenir davantage d'informations.

MARQUE CE

Ce produit est conforme aux directives européennes relatives à la basse tension (2014/35/UE), à la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et à l'écoconception applicable aux produits consommateurs d'énergie (2009/125/EC) lorsque l'appareil est installé et utilisé conformément à ce manuel de l'utilisateur. Pour garantir une conformité prolongée, seuls les accessoires de Cambridge Audio devraient être utilisés avec ce produit et les opérations de maintenance doivent être confiées à du personnel spécialisé et qualifié.

MARQUE UKCA

Ce produit est conforme à la réglementation britannique Electrical Equipment (Safety) Regulations de 2016, à la réglementation Electromagnetic Compatibility Regulations de 2016 et à la réglementation Ecodesign for Energy-Related Products Regulations de 2020 lorsqu'il est utilisé et installé conformément à ce manuel d'instructions. Pour garantir une conformité prolongée, seuls les accessoires de Cambridge Audio devraient être utilisés avec ce produit et les opérations de maintenance doivent être confiées à du personnel spécialisé et qualifié.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC ET UKCA

Par la présente, Audio Partnership PLC déclare que ce produit est conforme à la Directive 2014/53/EU et au Règlement sur les équipements radio de 2017, le texte complet de la déclaration de conformité CE ET UKCA est disponible via le lien suivant : https://www.cambridgeaudio.com/DoC
Fréquence radio BLUETOOTH: 2.402GHz-2.48GHz, Puissance max. : 10dBm
Fréquence radio WI-FI 2.4G : 2412-2472MHz, Puissance max. : 23dBm
Fréquence radio WI-FI 5G : 5150-5725MHz, Puissance max. : 26dBm.

RCM (CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE MARK)

Ce produit répond aux exigences de sécurité, de compatibilité électromagnétique et les communications radio de l'ERAC et ACMA.

AÉRATION

IMPORTANT – L'unité risque de chauffer lors de l'utilisation. Ne déposez aucun objet sur l'unité. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier ne disposant pas d'une aération suffisante.
Vérifier qu'aucun petit objet ne peut passer à travers les grilles d'aération. Si cela se produit, éteindre immédiatement l'appareil, le débrancher de la prise électrique et contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide et des conseils.
Merci de vérifier qu'il existe une aération énergétique. Nous vous recommandons de ne pas placer l'appareil dans un espace confiné ; si vous souhaitez le placer sur une étagère, placez-le sur la plus élevée pour assurer une ventilation optimale. Ne pas placer d'autres équipements sur l'unité. Ne pas poser l'unité sur un tapis, ni sur une surface lisse, et ne pas boucher les orifices d'aération, ni les grilles de sortie. Ne pas recouvrir les grilles d'aération avec des objets tels que des journeaux, des nappes, des rideaux.

EMPLACEMENT

Choisir avec précaution une endroit pour installer votre équipement. Eviter de le placer directement face aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur. Aucune source de feu telle que des bougies allumées doit être placée sur l'appareil. Eviter également toutes les sources qui pourraient occasionner des vibrations, de la poussière, de la fraîcheur ou de l'humidité. L'appareil peut être utilisé à des températures moyennes.
L'unité doit obligatoirement être installée sur une surface stable et de niveau. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier. Ne pas placer l'unité sur une surface instable ou sur une étagère. L'unité pourrait en effet tomber et cela pourrait blesser un enfant ou un adulte, sans oublier les dommages causés sur le produit. Ne pas positionner d'autres équipements au-dessus de l'unité.
En raison des champs magnétiques répartis, aucune platine, ni aucun téléviseur CRT ne doit être positionné près de l'appareil pour éviter de possibles interférences.
Les composants audio et électroniques peuvent être utilisés environ une semaine entière (s'ils sont utilisés plusieurs heures par jour). Cela permettra aux nouveaux composants d'être installés correctement, et les propriétés sonores s'améliorent avec le temps.

SOURCES D'ALIMENTATION

L'unité doit être uniquement utilisée avec le type de source électrique indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation disponible chez vous, merci de contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'alimentation électrique dans votre région.
Vous pouvez laisser cette unité en mode veille lorsque vous ne l'utilisez pas, elle consommera moins de 0.5 Watt. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'unité pendant une longue période, il vous suffit de la débrancher de la prise électrique.

SURCHARGE

Eviter de surcharger les installations électriques murales, ou les rallonges, car cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou de décharge électrique. Les installations en courant continu surchargées, les rallonges, les câbles d'alimentation abîmés, une isolation endommagée ou craquelée et des prises cassées constituent des dangers. Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie.
S'assurer que chaque câble est correctement inséré. Pour éviter des ronflements ou des bruits de fond, ne pas mélanger les interconnections avec le cordon d'alimentation ou les câbles du haut-parleur.

NETTOYER

Pour nettoyer l'unité, passer un chiffon non pelucheux et sec. Ne pas utiliser de produits liquides nettoyants comprenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs. Ne pas utiliser de spray sur ou près de l'unité.

MISE AU REBUT DES PILES

Merci de mettre au rebut les piles déchargées selon les dispositions en vigueur au niveau local en termes de recyclage et de protection de l'environnement.

RÉPARATIONS

Ces unités ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur, ne pas essayer de réparer, de défaire, ou même d'assembler l'unité si un problème survient. Une décharge électrique importante pourrait alors avoir lieu si cette mesure de précaution n'est pas respectée. En cas de problème ou de panne, merci de contacter votre revendeur.

INDUSTRIE CANADA (IC)

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.
Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.
Cet équipement est conforme aux limites RSS-102 préconisées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
L'émetteur ne doit pas être co-placé ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou transmetteur.

DÉCLARATION SUR L'EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS À FRÉQUENCE RADIOÉLECTRIQUE (RF) :

Pour être conforme aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF, Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

MODIFICATIONS:

La FCC exige que l'utilisateur soit informé que tout changement ou toute modification apporté(e) à cet appareil qui n'est pas expressément approuvé(e) par Cambridge Audio peut annuler son droit d'utiliser l'équipement.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

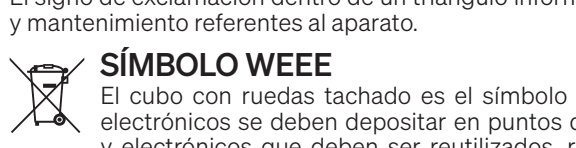
Para garantizar su seguridad, le rogamos que lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de conectar el equipo a la corriente. Estas instrucciones le permitirán obtener el máximo rendimiento y prolongar la vida de su dispositivo:

1. Lea detenidamente las instrucciones.
2. Conserve las instrucciones para poder volver a consultarlas.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use el dispositivo cerca del agua.
6. Utilice un paño seco para limpiarlo.
7. No bloquee las zonas de ventilación del dispositivo. Siga las instrucciones del dispositivo para instalarlo.
8. No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (como amplificadores) que emitan calor.
9. Los enchufes están polarizados o conectados a tierra por su seguridad. Los enchufes polarizados tienen dos clavijas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos clavijas, y una tercera de conexión a tierra. Tanto la clavija ancha como la tercera clavija son importantes para su seguridad. Por ello, si el enchufe del dispositivo no es compatible con su toma de corriente, llame a un electricista para que la cambie.
10. Tome las medidas de protección necesarias para evitar que se pueda pisar o enganchar el cable de alimentación, especialmente en los conectores y enchufes, y en el punto por el que salen de la unidad.
11. Utilice solo accesorios indicados por el fabricante.
12. Utilice sólo una mesa, trípode, carro o cualquier otro soporte indicado por el fabricante o que se venda con el aparato. Si utiliza un carro, tenga cuidado al desplazar el carro, para evitar vuelcos.
13. Desenchufe el dispositivo en caso de tormenta eléctrica o cuando no lo vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
14. Recurra siempre a un técnico cualificado para realizar el mantenimiento del dispositivo. Es necesario recurrir a un técnico de mantenimiento siempre que el aparato sufra daños como, por ejemplo, si el cable o el enchufe están estropeados, se derraman líquidos o caen objetos sobre la unidad, ha estado expuesta a la lluvia o a la humedad, se ha caído o si no funciona correctamente.

ADVERTENCIA:

– Le recomendamos que no coloque la unidad en un espacio cerrado. Si desea poner la unidad sobre un estante, utilice el estante superior para que tenga la máxima ventilación posible. No coloque ningún objeto encima de la unidad. No coloque el dispositivo sobre alfombras o superficies suaves, y no obstruya las entradas de aire o las rejillas de salida. No cubra las rejillas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
– Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite exponer el aparato a la lluvia o la humedad. No utilice este aparato cerca de agua ni lo exponga a goteos o salpicaduras de agua o de otros líquidos. No coloque recipientes con líquido, como por ejemplo jarrones, encima del aparato.
– Peligro de explosión en caso de reemplazo incorrecto de la pila. Reemplace solamente con pilas del mismo tipo o equivalente.
– Las pilas (el paquete de pilas o las pilas instaladas) no deberán exponerse a un calor excesivo, como la luz del sol, fuego o similares.
– La unidad debe instalarse de manera que posibilite la desconexión de la clavija de conexión a la red de la toma de corriente (o conector de la parte posterior de la unidad). Si se utiliza la clavija de conexión a la red como dispositivo de desconexión, deberá estar accesible y operativa en todo momento.
– Por favor, consulte la información en el panel posterior externo relativa a la seguridad y los requisitos de alimentación antes de instalar o utilizar el aparato.
– Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con esta unidad.

Uso del aparato en climas tropicales (El equipo debe utilizarse a una temperatura ambiente máxima de 45 grados C).
El equipo es de construcción Clase 1 y debe conectarse a una toma de corriente protegida con conexión a tierra.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, que podrían tener una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.
El signo de exclamación dentro de un triángulo informa al usuario de que existen importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento referentes al aparato.

SÍMBOLO WEEE

El cubo con ruedas tachado es el símbolo que utiliza la Unión Europea para indicar que los aparatos eléctricos y electrónicos se deben depositar en puntos de recogida específicos. Este producto contiene componentes eléctricos y electrónicos que deben ser reutilizados, reciclados o recuperados, por lo que no deben desecharse junto con el resto de desperdicios habituales. Devuelva el equipo al distribuidor a quien lo compró o diríjase a él para obtener más información sobre cómo desecharlo.

SELLO CE

Este producto cumple las directivas europeas de baja tensión (2014/35/UE), compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y diseño ecológico aplicable a los productos que utilizan energía (2009/125/CE) cuando se utiliza e instala de acuerdo con este manual de instrucciones. Para mantener dicha conformidad, solo deberán utilizarse con este producto accesorios de Cambridge Audio y el mantenimiento deberá dejarse en manos de personal técnico cualificado.

MARCA UKCA

Este producto cumple con las Regulaciones del Reino Unido sobre Equipo Eléctrico (Seguridad) de 2016, el Reglamento de Compatibilidad Electromagnética de 2016 y los Reglamentos sobre Diseño Ecológico para Productos Relacionados con la Energía de 2020, cuando se usa y se instala de acuerdo con este manual de instrucciones. Para mantener dicha conformidad, solo deberán utilizarse con este producto accesorios de Cambridge Audio y el mantenimiento deberá dejarse en manos de personal técnico cualificado.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE Y UKCA

Por el presente, Audio Partnership PLC declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/EU y las Regulaciones de Equipos de Radio de 2017, el texto completo de la declaración de conformidad CE y UKCA está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.cambridgeaudio.com/DoC
Radiofrecuencia BLUETOOTH : 2.402GHz-2.48GHz, Potencia máxima de transmisión: 10dBm
Radiofrecuencia WIFI 2.4G: 2412-2472MHz, Potencia máxima de transmisión: 23dBm.
Radiofrecuencia WIFI 5G: 5150-5725MHz, Potencia máxima de transmisión: 26dBm.

RCM (MARCA DE CUMPLIMIENTO DE NORMATIVAS)

ESTE PRODUCTO CUMPLE LOS REQUISITOS DE SEGURIDAD, EMC Y COMUNICACIONES DE RADIO DE LA ERAC Y ACMA.

VENTILACIÓN

IMPORTANTE: el aparato se calienta cuando está encendido. No coloque nada encima de la unidad. Evite situarlo en un lugar donde quede encerrado, como una estantería o un armario sin suficiente ventilación.
Asegúrese de que no se introduzcan pequeños objetos por las rejillas de ventilación. En caso de ocurra esto, apague el dispositivo inmediatamente, desenchúfelo de la red eléctrica y póngase en contacto con su distribuidor.
El dispositivo debe disponer de amplia ventilación (al menos 10 cm de espacio libre). No coloque ningún objeto encima. Evite colocarlo sobre una alfombra u otra superficie blanda. Las entradas o salidas de aire deben mantenerse despejadas. No cubra las rejillas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

COLOCACIÓN

Piense bien dónde colocar el aparato. Evite colocarlo bajo la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor. No coloque sobre el aparato ningún tipo de llama sin protección, como velas encendidas. Evite también los lugares sujetos a vibraciones o donde haya demasiado polvo, frío o humedad. El equipo puede utilizarse con un clima moderado.
Este aparato debe colocarse sobre una superficie plana y firme. Evite situarlo en un lugar donde quede encerrado, como una estantería o un armario. No coloque la unidad sobre un estante o superficie inestable. Podría caerse y provocar lesiones graves a niños o adultos, además de sufrir daños importantes. No ponga otros aparatos encima de la unidad.
Debido a los campos magnéticos aislados, los giradiscos o televisores con tubo de rayos catódicos no se deben colocar en las proximidades del aparato, ya que pueden producir interferencias.
Los componentes electrónicos de sonido necesitan un periodo de rodaje aproximado de una semana (si se utilizan varias horas al día). Durante esta fase, los nuevos componentes se asientan y mejoran sus propiedades sonoras.

FUENTES DE ALIMENTACIÓN

Este aparato debe conectarse exclusivamente a una fuente de alimentación del tipo que se indica en la etiqueta identificativa. Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica de su domicilio, consulte con su distribuidor o con la compañía eléctrica local.
Esta unidad puede dejarse en modo Standby cuando no se utiliza y consumirá menos de 0.5 W en dicho estado. Si no piensa utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desenchúfelo de la red eléctrica.

SOBRECARGA

No sobrecargue las tomas de corriente de la pared o el alargador, ya que existe riesgo de incendio o descarga eléctrica. Una sobrecarga en la salida de corriente alterna o en el alargador, los cables de alimentación deshilachados, el aislamiento dañado o agrietado y los enchufes rotos son elementos peligrosos que pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
Asegúrese de que los cables de alimentación queden bien conectados. Para evitar ruidos y zumbidos, no junte los cables de interconexión con el cable de alimentación o con los cables de los altavoces.

LIMPIEZA

Para limpiar la unidad, pase un paño seco y sin deshilachar por la carcasa. No utilice ningún producto de limpieza que contenga alcohol, amoniaco o productos abrasivos. No pulverice aerosoles hacia el aparato ni cerca de él.

PILAS DESCARGADAS

Para desechar las pilas descargadas sin dañar el medio ambiente, siga las indicaciones sobre desechos electrónicos de su localidad.

REPARACIONES

El usuario no puede ocuparse de las reparaciones del aparato. Si cree que hay algún problema, no intente reparar, desmontar ni reconstruir el equipo. En caso de no cumplir esta medida de precaución, podría producirse una descarga eléctrica. Si observa algún problema o avería, póngase en contacto con su distribuidor.

DECLARACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RADIOFRECUENCIAS:

Garantizar el cumplimiento de las directrices de la FCC sobre la exposición a radiofrecuencias. Este equipo se instalará y usará a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario. Utilice solamente con la antena provista.

MODIFICACIONES:

La FCC exige la notificación al usuario de que cualquier cambio o modificación de este dispositivo que no esté aprobado expresamente por Cambridge Audio puede anular la capacidad del usuario para usar el producto.

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Per la vostra propria sicurezza siete pregati di leggere attentamente le seguenti importanti istruzioni di sicurezza prima di procedere al collegamento di questo apparecchio alla rete elettrica. Queste istruzioni consentiranno di ottenere le migliori prestazioni e di prolungare la vita del prodotto:

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Far attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le fessure di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare l'apparecchio accanto a una qualsiasi fonte di calore quale un radiatore, un riscaldatore, una stufa o un qualsiasi altro apparato (compreso un amplificatore) che produca calore.
9. Non tentare di modificare la spina polarizzata o con un polo di terra, inficiando così il suo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due lame di contatto, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo terminale per la connessione di terra. La lama più larga o il terzo terminale provvedono alla sicurezza dell'utente. Se la spina fornita a corredo non si dovesse adattare alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o che possa essere danneggiato in qualsivoglia sua parte (spinotti, morsettiere e punti di uscita dall'unità).
11. Impiegare solo accessori consigliati dal produttore.
12. Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il tripode o il piano specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/apparecchio a non provocare danni causati da ribaltamento.
13. Staccare l'apparecchio durante tempeste con fulmini o se lasciato inutilizzato durante un lungo periodo di tempo.
14. Per tutti gli interventi di manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. È necessario l'intervento del servizio di assistenza quando l'apparecchio presenta un qualunque tipo di danno, come ad esempio al cordone di alimentazione o alla sua spina, nel caso che nel contenitore sia penetrato un liquido o un piccolo oggetto estraneo, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non dovesse funzionare normalmente o se è caduto per terra.

AVVERTIMENTO :

– Non posizionare l'unità in uno spazio racchiuso; se si desidera posizionare l'unità su un ripiano, utilizzare il ripiano superiore per consentire la massima ventilazione. Non mettere alcun oggetto sulla parte superiore di questa unità. Non ubicare l'apparecchio

su un tappeto o altra superficie soffice, né ostruire gli prese d'aria o griglie di uscita. Non coprire le griglie di ventilazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc
– Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. Questa unità non deve essere utilizzata in prossimità di acqua o esposta a gocce o spruzzi d'acqua o di altri liquidi. Non si devono collocare oggetti pieni di liquidi, tipo vasi, sopra l'unità.
– Se si sostituisce la batteria in modo errato, sussiste pericolo di esplosione. Sostituire solo con lo stesso tipo o uno equivalente.
– Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
– L'unità deve essere installata in modo da rendere possibile lo scollegamento della spina di corrente dalla presa (o il connettore dell'apparecchio dalla parte posteriore dell'unità). Ove si utilizzi una presa dell'alimentazione elettrica come dispositivo di scollegamento, questo resterà perfettamente funzionante.
– Consultare le informazioni sulla parte esterna del pannello posteriore per le informazioni sulle apparecchiature elettriche e la sicurezza prima di installare o utilizzare l'apparecchiatura.
– Utilizzare solo il cavo di alimentazione in dotazione con questa unità.

Uso dell'apparecchiatura in climi tropicali (l'apparecchiatura deve essere utilizzata al massimo 45 gradi C a temperatura ambiente).
L'unità è di costruzione Classe 1 e deve essere collegata a una presa di corrente con una connessione di messa a terra di protezione.

CAUTION	AVIS	ACHTUNG
Risk of electric shock. Do not open.	Risque de choc electrique. Ne pas ouvrir.	Vorm öffnen des gerätes. Netzstecker ziehen.

Viene utilizzato il simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero per indicare all'utente la presenza di 'tensioni pericolose' non isolate all'interno del cabinet, che si possono rivelare tali da generare il rischio di scosse elettriche per l'utente.
Viene utilizzato il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione a corredo dell'apparecchio.

SIMBOLO WEEE
Il contenitore a rotelle per rifiuti, sormontato da una croce, rappresenta il simbolo dell'Unione europea per indicare una raccolta separata dei dispositivi e apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto contiene parti elettriche ed elettroniche che devono essere riutilizzate, riciclate o recuperate, e non deve pertanto essere gettato assieme ai normali rifiuti. Potete restituire questo apparecchio al negoziante per il quale lo avevate acquistato, o contattare il distributore per ulteriori informazioni.

MARCHIO CE
Questo prodotto è conforme alle Direttive europee relative alla bassa tensione (2014/35/UE), alla compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e al Design ecocompatibile di prodotti che utilizzano energia (2009/125/CE), sempre che venga installato e utilizzato secondo quanto indicato nel presente manuale di istruzioni. A garanzia di una conformità costante nel tempo, si consiglia utilizzare con il presente apparecchio solo accessori Cambridge Audio mentre per l'assistenza è necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.

MARCHIO UKCA
Questo prodotto è conforme al Regolamento del Regno Unito sulle Apparecchiature elettriche (Sicurezza) del 2016, ai Regolamenti sulla Compatibilità elettromagnetica del 2016 e ai Regolamenti sulla Progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia del 2020, se viene utilizzato e installato in conformità a questo manuale di istruzioni. A garanzia di una conformità costante nel tempo, si consiglia utilizzare con il presente apparecchio solo accessori Cambridge Audio mentre per l'assistenza è necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE E UKCA
Con la presente, Audio Partnership PLC dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/EU e ai Regolamenti sulle apparecchiature radio 2017; il testo completo della dichiarazione di conformità CE e UKCA è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.cambridgeaudio.com/DoC
BLUETOOTH Frequenza radio: 2.402GHz-2.48GHz, Potencia máxima de transmisión: 10dBm
WIFI 2.4G Frequenza radio: 2412-2472MHz, Potenza massima di trasmissione: 23dBm.
WIFI 5G Frequenza radio: 5150-5725MHz, Potenza massima di trasmissione: 26dBm.

RCM (REGULATORY COMPLIANCE MARK)
Questo prodotto risponde ai requisiti di sicurezza, EMC e per comunicazioni radio del CSER e ACMA.

VENTILAZIONE
IMPORTANTE – L'unità si surriscalda, se in uso. Non posizionare nulla sopra l'apparecchio. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto senza sufficiente ventilazione.
Assicurarsi che piccoli oggetti non cadano all'interno attraverso le griglie di ventilazione. Nel caso di penetrazione accidentale, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore locale per le adeguate istruzioni.
Assicurarsi di lasciare un ampio spazio di ventilazione intorno all'apparecchio (sono necessari almeno 10 cm di spazio libero da tutti i lati dell'apparecchio). Non posizionare alcun oggetto sull'apparecchio. Non ubicare l'apparecchio su un tappeto o su altra superficie soffice, né ostruire gli orifizi d'ingresso dell'aria e le griglie di fuoriuscita dell'aria. Non coprire le griglie di ventilazione con giornali, tovaglie, tende, ecc.

POSIZIONAMENTO
Selezionare accuratamente la posizione di installazione. Evitare il posizionamento dell'apparecchio sotto la luce diretta del sole o in prossimità di sorgenti di calore. Non appoggiare sull'apparecchio fiamme dirette, come candele accese. Evitare inoltre posizionamenti soggetti a vibrazione ed eccessiva formazione di polvere, freddo o umidità. L'unità può essere utilizzata in un clima moderato.
L'apparecchio deve essere installato su un piano stabile e livellato. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto. Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie instabile o su uno scaffale. L'unità potrebbe cadere e provocare gravi lesioni personali a bambini o adulti, nonché all'unità stessa. Non posizionare altri dispositivi sull'apparecchio.
A causa dei campi magnetici di dispersione, non collocare giradischi o TV CRT nelle vicinanze per possibili interferenze.
I componenti audio elettronici presentano un periodo di "rodaggio" di circa una settimana (se utilizzati per diverse ore al giorno). Questo periodo consentirà la stabilizzazione dei nuovi componenti, dal momento che le proprietà sonore saranno migliorate dopo tale lasso di tempo.

FONTI DI ALIMENTAZIONE
L'apparecchio deve essere alimentato solo dalla sorgente di alimentazione indicata nell'etichetta di riferimento. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione a disposizione, consultare il rivenditore del prodotto o l'agenzia di fornitura elettrica locale.
L'apparecchio può rimanere in modalità Standby, quando inutilizzato, assorbendo così <0.5W. Se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, procedere allo scollegamento dalla presa principale.

SOVRACCARICO
Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe, dato che ciò potrebbe causare un rischio di incendio o di scossa elettrica. Prese di corrente sovraccariche, prolunghe o cavi di alimentazione logorati, isolamenti danneggiati o screpolati e spine rotte sono tutti elementi pericolosi.
E che potrebbero provocare scosse elettriche o incendi. Verificare di aver inserito ciascun cavo correttamente. Per prevenire ronzii e rumori, non intrecciare i cavetti di interconnessione con il cavo di alimentazione o con le connessioni degli altoparlanti.

PULIZIA
Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno morbido, inumidito e libero da filamenti. Non utilizzare alcun detergente contenente alcol, ammoniaca o abrasivi. Non nebulizzare alcun aerosol sopra o in prossimità dell'apparecchio.

SMALTIMENTO BATTERIE
Eliminare le batterie scariche in conformità con le normative vigenti in materia ambientale e di smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettroniche.

DIFFUSORI
Prima di completare qualsiasi collegamento ai diffusori, accertarsi di aver scollegato tutti i cavi di alimentazione; utilizzare esclusivamente interconnessioni adeguate.

MANUTENZIONE
Questo apparecchio non è riparabile da parte dell'utente; non tentare mai di ripararlo, smontarlo o ricostruirlo se sembra esserci un problema. Si può subire una grave scossa elettrica nel caso si ignorino queste misure cautelative. Nell'eventualità di un problema o di un malfunzionamento, mettersi in contatto con il proprio rivenditore.

DICHIARAZIONE SULL'ESPOSIZIONE RF:
Per mantenere la conformità con la normativa FCC sulle linee guida relative all'esposizione RF. È importante installare e utilizzare il presente dispositivo lasciando una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo. Utilizzare solo l'antenna in dotazione.

MODIFICHE:
La normativa FCC richiede che l'utente sia a conoscenza del fatto che qualsiasi modifica o alterazione apportata al presente dispositivo e non espressamente approvata da Cambridge Audio può annullare la facoltà dell'utente a utilizzare il dispositivo.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER
För din egen säkerhet bör du läsa följande viktiga säkerhetsinstruktioner noggrant innan du försöker att ansluta apparaten till nätuttaget. Instruktionerna hjälper dig även att få bästa prestanda från enheten samt förlänga dess livstid:
1. Läs dessa instruktioner.
2. Spara dessa instruktioner.
3. Uppmärksamma alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte någon av ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor som element, värmepannor, spisar eller annan utrustning (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
9. Kringgå inte säkerhetsanordningen i den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två stift. En jordad kontakt har två stift och två jordbleck. Jordblecket är viktigt för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt nätuttag ska du be en elektriker byta ut det gamla nätuttaget.
10. Skydda strömkabeln så att ingen kan trampa på den och så att den inte kommer i kläm, särskilt vid kontakterna, vägguttagen ochvid anslutningen till själva apparaten.
11. Använd endast endast tillbehör som har angetts av tillverkaren.
12. Använd endast med vagn, ställning, stativ, fäste eller bord som angetts av tillverkaren eller säljs med apparaten. När en vagn används ska vagnen med utrustningen flyttas försiktigt för att förhindra att den välter och orsakar skador.
13. Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid.
14. All service ska utföras av kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, t.ex. om strömkabeln eller kontakten har skadats, om vätska har spillts eller om föremål har hamnat i apparaten samt om apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

VARNING :
– Placera inte enheten i ett förslutet utrymme. Om du vill ställa enheten i en hylla ska du använda det översta hyllplanet för att säkerställa bästa möjliga ventilation. Placera inga föremål ovanpå denna apparat. Placera den inte på någon matta eller någon annan mjuk yta och blockera inte galler där luften måste kunna passera in eller ut. Täck inte ventilationsgallren med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner, osv.
– För att minska risken för brand eller elektriska stötar får apparaten inte utsättas för regn eller fukt. Den här enheten får inte användas nära vatten eller utsättas för droppande vatten, vattenstänk eller andra vätskor. Föremål som innehåller vatten, såsom vaser, får inte placeras på enheten.
– Om batteriet byts ut mot fel batterityp uppstår explosionsrisk. Batteriet får endast bytas ut mot samma eller motsvarande batterityp.
– Batterier (batteripaket eller installerade batterier) får inte utsättas för stark hetta, som solsken, eld eller liknande.
– Enheten måste installeras så att du har möjlighet att dra ut nätanslutningen ur vägguttaget (eller så att du kan dra ut nätkontakten på baksidan av apparaten). Om nätanslutningen används för att stänga av enheten ska denna vara lätt att nå och använda för detta.
– Läs el- och säkerhetsinformationen på baksidan av apparaten innan du installerar eller använder apparaten.
– Använd endast nätsladden som levereras med denna enhet.

Använda apparaten i tropiska klimat (utrustningen ska användas i högst 45 grader C omgivande temperatur).
Enheten är av klass 1-konstruktion och måste anslutas till ett nätuttag med skyddsjordning.

CAUTION	AVIS	ACHTUNG
Risk of electric shock. Do not open.	Risque de choc electrique. Ne pas ouvrir.	Vorm öffnen des gerätes. Netzstecker ziehen.

Blixten med pilsymbolen i en triangel är avsedd att varna användaren för oisolerad "farlig spänning" inom produkten som kan vara stark nog att ge personer en elstöt.
Utropstecknet i en triangel är avsedd för att uppmärksamma användaren på att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner (service) i handboken som medföljer apparaten.

WEEE-SYMBOL
Den överkorsade soptunnan är Europeiska Unionens symbol för att indikera separat uppsamling av elektrisk och elektronisk utrustning. Denna produkt innehåller elektrisk och elektronisk utrustning som kan återanvändas, återvinnas eller återhämtas och inte får kasseras med normalt osorterat hushållsavfall. Ta tillbaka apparaten eller kontakta den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten från för med information.

CE-MÄRKNING
Denna produkt uppfyller de europeiska direktiven för Lågspänningsutrustning (2014/35/EU), Elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och Miljövänlig design för energirelaterade produkter (2009/125/EC) när den installeras och används i enlighet med denna instruktionsbok. För att apparaten ska fortsätta att uppfylla dessa direktiv får endast tillbehör från Cambridge Audio användas med produkten och service måste utföras av kvalificerad servicepersonal.

UKCA-MÄRKNING
Den här produkten överensstämmer med de brittiska föreskrifterna Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 samt Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2020 när den används och installeras i enlighet med den här bruksanvisningen. För att apparaten ska fortsätta att uppfylla dessa direktiv får endast tillbehör från Cambridge Audio användas med produkten och service måste utföras av kvalificerad servicepersonal.

EG OCH UKCA-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed intygar Audio Partnership PLC att den här produkten uppfyller villkoren i direktiv 2014/53/EU och Radio Equipment Regulations 2017, hela texten för denna EG- och UKCA-försäkran om överensstämmelse finns att läsa på följande adress: https://www.cambridgeaudio.com/DoC
BLUETOOTH Radiofrekvens: 2.402GHz-2.48GHz, Potencia máxima de transmisión: 10dBm
WIFI 2.4G Radiofrekvens: 2412-2472MHz, Maximal överföringseffekt: 23dBm.
WIFI 5G Radiofrekvens: 5150-5725MHz, Maximal överföringseffekt: 26dBm.

RCM (REGELEFTERLEVNAD MARK)
Denna produkt uppfyller säkerhetskraven, EMC och radiokommunikation krav ERAC och ACMA.

VENTILATION
VIKTIGT – Apparaten blir het när den används. Stapla inte flera apparater på varandra. Placera inte i ett instängt område som en bokhylla eller ett skåp utan tillräcklig ventilation.
Kontrollera att små föremål inte faller genom någon av ventilationsgallren. Om detta händer ska du stänga av apparaten med detsamma, koppla ur den från nätströmmen och rådgöra med din återförsäljare.
Kontrollera att det finns tillräckligt med ventilation (minst 10 cm fritt utrymme på alla sidor). Ställ inga föremål ovanpå denna apparat. Placera den inte på en matta eller liknande mjuk yta och blockera inte några luftintag eller -utsläpp. Täck inte över ventilationsgallret med föremål som tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande.

PLACERING
Välj installationsplatsen försiktigt. Undvik att ställa apparaten i direkt solljus eller nära en värmekälla. Inga lågor, t.ex. tända ljus får placeras på enheten. Undvik platser som utsätts för vibration eller för mycket damm, kyla eller fukt. Apparaten kan användas i ett måttligt klimat.
Apparaten måste installeras på en stadig, jämn yta. Placera inte i ett instängt område som en bokhylla eller ett skåp. Alla utrymmen som är öppna på baksidan (som ett särskilt ställ för utrustningen) går dock bra. Placera inte apparaten på en instabil yta eller hylla. Apparaten kan falla och orsaka allvarliga skador på barn eller vuxna, och dessutom orsaka allvarliga skador på produkten. Ställ inte annan utrustning ovanpå apparaten.
P.g.a. magnetiska fält får inte skivspelare eller CRT TV-apparater finnas i närheten p.g.a. möjliga störningar.
Elektroniska ljudkomponenter har en inkörningsperiod på cirka en vecka (om de används flera timmar om dagen). Efter denna tid har alla nya komponenter hamnat på plats och ljudegenskaperna förbättras under denna tid.

STRÖMKÄLLOR
Apparaten ska endast förses med ström från en strömkälla som är märkt på etiketten. Om du inte är säker på typen av strömförsörjning i ditt hem ska du rådgöra med produktens återförsäljare eller det lokala elbolaget.
Apparaten har utformats för att lämnas i standby-läge när den inte används eftersom detta förlänger förstärkarens livslängd (detta gäller för all elektronisk utrustning). Om du inte avser att använda apparaten under en längre tid, ska du koppla ur kontakten från nätet.

ÖVERBELASTNING
Överbelasta inte vägguttag eller förlängningskablar eftersom det kan leda till risk för brand eller elstötar. Överbelastade nätuttag, förlängningskablar, frätta strömkablar, skadad eller sprucken kabelisolering och trasiga kontakter är farliga. De kan orsaka elstötar eller brandfara.
För in alla strömkablar ordentligt. Förhindra surrande och oljud genom att inte bunta ihop anslutningskablarna med strömkabeln eller högtalarkablarna.

RENGÖRING
Rengör apparaten genom att torka av höljet med en torr luddfri trasa. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak eller frätande medel. Spruta inte sprejflaskor mot eller i närheten av apparaten.

AVYTTRANDE AV BATTERIER
Batterier kan innehålla ämnen som kan skada miljön. Avyttra alla urladdade batterier med omsorg och i enlighet med lokal miljölagstiftning för återvinning av elektronik.

SERVICE
Användaren kan inte utföra service på dessa apparater. Försök aldrig reparera, demontera eller bygga om apparaten om verkar finnas ett problem. Om denna försiktighetsåtgärd ignoreras kan det leda till allvarlig elchock. Kontakta din återförsäljare om du upplever problem eller haveri.

ANGÅENDE UTTALANDE OM EXPONERING FÖR RADIOFREKVENTA FÄLT:
Anges för att följa FCC:s riktlinjer för radiofrekventa fält. Denna utrustning ska installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan radiatorn och din kropp. Använd endast medföljande antenn.

MODIFIKATIONER:
FCC kräver att användaren meddelas att eventuella ändringar eller modifikationer till denna enhet som inte uttryckligen är godkända av Cambridge Audio kan leda till att användarens tillstånd att använda utrustningen dras in.

重要安全指示
為了自身安全, 請在將本產品連接電源前仔細閱讀重要安全指示. 仔細閱讀重要安全指示也能夠讓您獲得最佳性能和延長本產品的使用壽命.
1. 閱讀說明書
2. 保留說明書
3. 注意所有警示
4. 遵循所有說明指示
5. 不要在液體旁使用本產品
6. 請使用乾布進行清潔.
7. 不要堵塞任何通風口. 嚴格按照廠商指示安裝.
8. 不要安裝在熱源旁邊, 如電暖爐,暖氣片,火爐或者其他產生熱的物件, 包括功放.
9. 不要忽略帶極性或者帶接地保護的電源插頭的安全保護功能. 帶極性的電源插頭有兩個腳,其中一個寬, 一個窄. 帶接地保護的電源插頭則有兩個腳加一個接地的腳. 設置寬腳或者第三個接地的腳是為了保障安全. 如果您所使用的電源插頭無法適配到您的電源插座, 請與電工商量更換新的合適的電源插座.
10. 電源線應該放置到不易被踩到的地方, 或者不要讓插頭, 插座還有產品電源線卡扣拉得太緊.
11. 只使用生產商做規定的附加裝置.
12. 僅使用製造商制定或隨產品出售的手推車、支架、三腳架、托架或桌子。使用手推車時，請小心移動手推車/產品組合，以避免因翻側而招致損傷。
13. 當雷雨時或者長期不使用本產品時請將電源斷開.
14. 請將維修工作交給有資質的專業人員. 產品以任何方式損壞都需要專業維修, 如電源線或插頭損壞, 有液體流出, 物體掉入, 產品被暴露在雨水或濕氣中,無法正常工作, 或者被摔落.

警告
– 請勿將本產品放置於密閉空間；如果您希望將本產品放置於托架上，請放置於托架頂層，確保盡量通風。請勿放置任何物品在本產品頂部。請勿將其放置在地毯或其他柔軟表面上，請勿堵塞任何進氣或出氣格柵。請勿使用報紙、桌布、窗簾等物件遮蓋通風格柵。
– 請勿讓本產品接觸雨水或受潮，以減少火災或觸電的風險。本產品不可在近水處使用，且不可受水或其他液體滴濺。勿在本產品上擺放盛載液體的物品（如花瓶）
– 如果電池放置不當，可能引起爆炸。僅更換相同或同等類型電池。
– 電池（電池組或已安裝的電池）不得暴露於陽光、火源等過熱環境中。
– 安裝本產品時必須確保可以從電源插座（或產品背部的電器連接部）拔下電源插頭。當電源插頭用作切斷電源設備時，應確保切斷電源設備可以隨時使用。
– 安裝或操作設備前，請參閱外部後置面板的電氣與安全資料。
– 僅使用本產品提供的電源線。

在熱帶氣候條件下使用設備——產品僅可在環境溫度不超過45攝氏度的情況下使用。
本產品屬第一類電器，必須連接到帶有保護接地連接的電源插座。

CAUTION	AVIS	ACHTUNG
Risk of electric shock. Do not open.	Risque de choc electrique. Ne pas ouvrir.	Vorm öffnen des gerätes. Netzstecker ziehen.

等邊三角形內帶箭頭的閃電符號是警告用戶產品的機殼內有未經絕緣的"危險電壓", 其強度足以對人體造成電擊危險. 等邊三角形內的感嘆號是告知用戶, 重要的操作和維護說明是在本產品的使用說明中.

歐盟電子電氣設備廢棄物指令標識
這個帶有叉的垃圾桶標誌是歐盟的一個標誌, 用於標誌可單獨回收的電子電器設備產品.
這類產品包括可再回收利用的電子電器設備, 不應當與未分類處理的廢品一起處理.
請用完後將此類產品退回或者到您購買產品的經授權的經銷商處諮詢.

標誌
該產品在按照本說明書安裝和使用時符合歐盟低電壓(2014/35/EU), 電磁兼容性(2014/30/EU)和產品能效的環保設計(2009/125/EC)指令. 為保證持續符合要求請只使用隨機附帶的Cambridge Audio 的配件和相關修維必須由具備相關資格的人員做售後服務.

UKCA標誌
根據此使用者手冊使用和安裝時，本產品符合《英國電氣設備（安全）條例2016版》、《電磁相容性條例2016版》和《能源相關產品生態設計條例2020版》. 為保證持續符合要求請只使用隨機附帶的Cambridge Audio 的配件和相關修維必須由具備相關資格的人員做售後服務.

EC和UKCA符合聲明
Audio Partnership PLC特此聲明，本產品符合歐盟指令2014/53/EU和UK無線電設備法規2017版，CE和UKCA一致性聲明全文可在以下網址獲取：https://www.cambridgeaudio.com/DoC
BLUETOOTH Radio頻率: 2.402GHz–2.48GHz, 傳輸功率最大值： 10dBm
WIFI 2.4G 頻率：2412–2472MHz，傳輸功率最大值： 23dBm.
WIFI 5G 頻率：5150–5725MHz, 傳輸功率最大值： 26dBm.

RCM（監管合規標識）
本產品符合澳大利亞和新西蘭的 ERIC和ACMA安全、電磁兼容及無線電通訊要求.

通風
重要提示 — 本產品使用時會變熱. 不要將幾個產品堆疊. 不要將產品放置於密閉的空間, 如書櫃或沒有足夠通風的櫥櫃. 防止小物件進入通風格. 如果發生, 立即關機並斷開電源,然後與經銷商聯繫.

放置
請仔細選擇放置地點. 避免放置於陽關照射或者熱源的附近. 無遮蓋的光源, 如蠟燭等, 不能放置與本產品上. 同樣請避免放置物件擺動, 以及太多灰塵, 太冷或太潮濕的位置. 本產品應該放置在合適的溫和的環境中.
本產品應該放置於堅固,水平的表面. 不要將本產品放置於密閉的空間, 比如書架或櫥櫃. 後面有開口的空間, 比如專門的產品架則可以. 不要將本產品放在不穩固的表面或書架. 否則, 產品有可能跌落, 傷害小孩或成人, 以及損壞產品. 不要將其他物件放置與本產品上.
為避免磁場衝突, 唱盤或陰極射線管電視不要放置在本產品旁邊. 電子聲頻元件需要一周左右的運轉時間(如果一天運轉數小時), 這樣能讓這些電子聲頻元件呈現最好的性能.

電源
本產品只可使用其後板上標示的電源. 如果您不確定您家裡的電源類型, 請向產品經銷商或當地電力公司諮詢.
該產品在不使用時，可以使本機轉換到待機狀態下，此模式功耗低於0.5W，如果您長時間內不使用該產品，請從電源插座上拔下插頭。

過載
不要讓壁裝電源插座或延長繩電源插座過載, 否則有短路著火的危險. 過載AC電源插口, 延長繩電源插座, 磨損的電源線, 絕緣層損壞破裂的電源線和損壞的插頭是非常危險的, 存在短路電擊和著火的危險. 請確認安全地插好電源線. 為了避免電流雜音, 請不要將互相連接的線與電源線或喇叭線捆綁到一起.

清潔
請使用乾布或者舊繃帶布擦拭. 不要使用任何液體清潔劑, 包括酒精, 氨水或研磨劑. 不要在產品附近使用噴霧劑.

電池處理
請根據當地關於電子廢棄物處置的指導下處理用戶用完的電池。

售後服務
本產品不是用戶可維修產品. 當出現問題時, 切勿嘗試維修, 拆開或重組本產品. 否則將可能造成嚴重的電擊事故.如發生故障或問題, 請聯繫經銷商.

RF暴露聲明：
為保持符合FCC 射頻輻射暴露規章，在安裝和操作本設備時，輻射器和人體之間應至少保持20厘米的距離。僅使用隨附的天線。

修改：
FCC 規定應告知使用者，未經劍橋音響明確批准對本設備進行任何變更或修改，可能導致使用者喪失操作本設備之權限。

重要安全指南
为了自身安全, 请在将本产品连接电源前仔细阅读重要安全指示. 仔细阅读重要安全指示也能够让您获得最佳性能和延长本产品的使用寿命.
1. 阅读说明书
2. 保留说明书
3. 注意所有警示
4. 遵循所有说明指示
5. 不要在液体旁使用本产品
6. 请使用干布进行清洁.
7. 不要堵塞任何通风口. 严格按照厂商指示安装.
8. 不要安装在热源旁边, 如电暖炉,暖气片,火炉或者其他产生热的物件, 包括功放.
9. 不要忽略带接地保护的电源插头的安全保护功能. 设置宽脚或者第三个接地的脚是为了保障安全. 如果您所使用的电源插头无法适配到您的电源插座, 请与电工商量更换新的合适的电源插座.
10. 电源线应该放置到不易被踩到的地方, 或者不要让插头, 插座还有产品电源线卡扣拉得太紧.
11. 只使用生产商做规定的附加装置.
12. 仅使用制造商制定或随产品出售的手推车、支架、三脚架、托架或桌子。使用手推车时，请小心移动手推车/产品组合，以避免因翻侧而招致损伤。
13. 当雷雨时或者长期不使用本产品时请将电源断开.
14. 请将维修工作交给有资质的专业人员. 产品以任何方式损坏都需要专业维修, 如电源线或插头损坏, 有液体流出, 物体掉入, 产品被暴露在雨水或湿气中,无法正常工作, 或者被摔落.

警告
– 请勿将本产品放置于密闭空间；如果您希望将本产品放置于托架上，请放置于托架顶层，确保尽量通风。请勿放置任何物品在本产品顶部。请勿将其放置在地毯或其他柔软表面上，请勿堵塞任何进气或出气格栅。请勿使用报纸、桌布、窗帘等物件遮盖通风格栅。
– 请勿让本产品接触雨水或受潮，以减少火灾或触电的风险。本产品不可在近水处使用，且不可受水或其他液体滴溅。勿在本产品上摆放盛载液体的物品（如花瓶）
– 如果电池放置不当，可能引起爆炸。仅更换相同或同等类型电池。
– 电池（电池组或已安装的电池）不得暴露于阳光、火源等过热环境中。
– 安装本产品时必须确保可以从电源插座（或产品背部的电器连接部）拔下电源插头。当电源插头用作切断电源设备时，应确保切断电源设备可以随时使用。
– 安装或操作设备前，请参阅外部后置面板的电气与安全资料。
– 仅使用本产品提供的电源线。

在热带气候条件下使用设备——产品仅可在环境温度不超过45摄氏度的情况下使用。
本产品属第一类电器，必须连接到带有保护接地连接的电源插座。

CAUTION	AVIS	ACHTUNG	警告
Risk of electric shock. Do not open.	Risque de choc electrique. Ne pas ouvrir.	Vorm öffnen des gerätes. Netzstecker ziehen.	当心触电危险 切勿打开机器

等边三角形内带箭头的闪电符号是警告用户产品的机壳内有未经绝缘的"危险电压", 其强度足以对人体造成电击危险. 等边三角形内的感叹号是告知用户, 重要的操作和维护说明是在本产品的使用说明中.

欧盟电子电气设备废弃物指令标识
这个带有叉的垃圾桶标志是欧盟的一个标志, 用于标志可单独回收的电子电器设备产品.
这类产品包括可再回收利用的电子电器设备, 不应当与未分类处理的废品一起处理.
请用完后将此类产品退回或者到您购买产品的经授权的经销商处咨询.

本产品符合中国的电磁兼容和电子安全认证.
机型Evo 75: 符合中国无线电发射设备认证 CMIIT ID：2021AJ10140
机型Evo 150: 符合中国无线电发射设备认证 CMIIT ID：2021AJ8143

标志
该产品在按照本说明书安装和使用时符合欧盟低电压(2014/35/EU)，电磁兼容性(2014/30/EU)和产品能效的环保设计(2009/125/EC)指令. 为保证持续符合要求请只使用随机附带的Cambridge Audio 的配件和相关修维必须由具备相关资格的人员做售后服务.

UKCA标志
根据此用户手册使用和安装时，本产品符合《英国电气设备（安全）条例2016版》、《电磁兼容性条例2016版》和《能源相关产品生态设计条例2020版》. 为保证持续符合要求请只使用随机附带的Cambridge Audio 的配件和相关修维必须由具备相关资格的人员做售后服务.

EC和UKCA符合聲明
Audio Partnership PLC特此声明，本产品符合欧盟指令2014/53/EU和UK无线电设备法规2017版，CE和UKCA一致性声明全文可在以下网址获取：https://www.cambridgeaudio.com/DoC
BLUETOOTH Radio频率: 2.402GHz–2.48GHz, 传输功率最大值：10dBm
WIFI 2.4G 频率：2412–2472MHz，传输功率最大值：23dBm.
WIFI 5G 频率：5150–5350MHz, 传输功率最大值：23dBm.

RCM（监管合规标识）
本产品符合澳大利亚和新西兰的 ERIC和ACMA安全、电磁兼容及无线电通讯要求..

通风
重要提示 — 本产品使用时会变热. 不要将几个产品堆叠. 不要将产品放置于密闭的空间, 如书柜或没有足够通风的橱柜. 防止小物件进入通风格. 如果发生, 立即关机并断开电源,然后与经销商联系.

放置
请仔细选择放置地点. 避免放置于阳光照射或者热源的附近. 无遮盖的光源, 如蜡烛等, 不能放置与本产品上. 同样请避免放置物件摆动, 以及太多灰尘, 太冷或太潮湿的位置. 本产品应该放置在合适的温和的环境中.
本产品应该放置于坚固,水平的表面. 不要将本产品放置于密闭的空间, 比如书架或橱柜. 后面有开口的空间, 比如专门的产品架则可以. 不要将本产品放在不稳固的表面或书架. 否则, 产品有可能跌落, 伤害小孩或成人, 以及损坏产品. 不要将其他物件放置与本产品上.
为避免磁场冲突, 唱盘或阴极射线管电视不要放置在本产品旁边. 电子声频元件需要一周左右的运转时间(如果一天运转数小时), 这样能让这些电子声频元件呈现最好的性能.

电源
本产品只可使用其后板上标示的电源. 如果您不确定您家里的电源类型, 请向产品经销商或当地电力公司咨询.
该产品在不使用时，可以使本机转换到待机状态下，此模式功耗低于0.5W，如果您长时间内不使用该产品，请从电源插座上拔下插头。

过载
不要让壁装电源插座或延长绳电源插座过载, 否则有短路着火的危险. 过载AC电源插口, 延长绳电源插座, 磨损的电源线, 绝缘层损坏破裂的电源线和损坏的插头是非常危险的, 存在短路电击和着火的危险. 请确认安全地插好电源线. 为了避免电流杂音, 请不要将互相连接的线与电源线或喇叭线捆绑到一起.

清洁
请使用干布或者旧绷带布擦拭. 不要使用任何液体清洁剂, 包括酒精, 氨水或研磨剂. 不要在产品附近使用喷雾剂.

电池处理
请根据当地关于电子废弃物处置的指导下处理用户用完的电池。

售后服务
本产品不是用户可维修产品. 当出现问题时, 切勿尝试维修, 拆开或重组本产品. 否则将可能造成严重的电击事故.如发生故障或问题, 请联系经销商.

产品中有害物质的名称及含量
Title & Content of Hazardous Substances Contains in Product

部件名称 Part Description	有害物质 Hazardous Substances					
	铅（Pb）及其化合物	汞（Hg）及其化合物	镉（Cd）及其化合物	六价铬（Cr(VI)）及其化合物	"多溴联苯 (PBB)	"多溴二苯醚 (PBDE)
塑胶、橡胶 Plastic, Rubber	O	O	O	O	O	O
金属部件 Metal Parts	O	O	O	O	O	O
电子元件 Electrical Component	x	O	O	O	O	O
印制电路板 Printed Circuit Board	O	O	O	O	O	O
变压器 Transformer	O	O	O	O	O	O
贴纸、粘合剂 Stiker, Adhesive	O	O	O	O	O	O
线材 Power cord , Cable, Wire	O	O	O	O	O	O

"本表格依据SJ/T 11364/2014 的规定编制。This form is compiled according to the provisions of SJ/T11364–2014
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572–2011 规定的限量要求以下。
O：Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the component is below the limit set by the GB/T 26572–2011
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572–2011 规定的限量要求。
但是这些超出限量的物质存在是在现有科学技术水平下暂时无可替代的，且符合欧盟RoHS对该等部件的豁免要求。
X：indicates that the hazardous substance is in excess of the limit requirments of GB/T 26572–2011 at least in one homogeneous Material content used for this part. These substances are present above the limit because they are temporarily irreplaceable under the Current science and technology conditions and are exempted by EU–RoHS for thoes parts.

安全に関する重要な注意
ご自身の安全を守るため、製品を主電源に接続する前に、以下の安全に関する重要な注意をよく読んでください。また、これにより、機械の性能を最大限に引き出し、製品寿命を延ばすことができます。
1　このマニュアルをよく読んでください。
2　このマニュアルは保管しておいてください。
3　すべての注意事項を守ってください。
4　すべての指示に従ってください。
5　この製品は水の近くで使用しないでください。
6　掃除の際は乾いた布で拭くだけにしてください。
7　通風孔をふさいではいけません。メーカーの指示に従って設置してください。
8　ラジエーター、熱レジスター、ストーブ、その他（アンプを含む）熱を発生する機器など、熱源の近くに設置しないでください。
9　付属のプラグがコンセントの差し込み口に合わない場合は、電気工事業者に相談し、旧式のコンセントは交換してください。
10.　電源コードは、特にプラグ部、コンセント差し込み口、機器からの出口部分を踏んだり挟んだりしないようにしてください。
11.　付属品／アクセサリは、メーカー指定のもののみを使用してください。
12.　メーカー指定または別売のカート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルのみを使用してください。本機を載せたカートを動かすときは、転倒して怪我などをしないように注意してください。
13　雷が発生している時、または長期間使用しない時は、装置のプラグをコンセントから抜いてください。
14　修理に関してはすべて、資格を持ったサービス担当者にご相談ください。電源コードまたはプラグが故障した、装置に水をこぼしてしまった、装置の上に物が落ちた、装置が雨や湿気にさらされた、正常に作動しない、または装置を落としたなど、装置が何らかの形で損傷を受けた場合には修理が必要です。

警告
– 本機を通気の悪いところに置かないでください。棚に設置する場合は、最上段に設置し、通気を最大限に確保してください。本機の上に物を置かないでください。絨毯などのやわらかい表面の上に置かないでください。また、吸気口や排気口を塞がないでください。新聞やテーブルクロス、カーテンなどで通気口を覆わないでください。
– 火災や感電の原因になり得ますので、本機を雨や湿気にさらさないでください。本機を水の近くで使用しないでください。また、水滴が落ちたり、水が飛び散ったりする場所に置かないでください。花瓶など、液体の入った物体を本機の上に置かないでください。
– バッテリーの交換は正しく行わないと、爆破のおそれがあります。必ず同じ、または同等の型のバッテリーと交換してください。
– バッテリー（バッテリーパックないし備え付けのバッテリー）は、直射日光のあたる場所や火の近くなど、高温になる環境に置かないでください。
– 本機は、メインプラグをメインコンセント（または本機背面のコネクター）からいつでも抜けるように設置してください。メインプラグを切断装置として使用している場合は、その切断装置がいつでも使えるような状態にしてください。
– 本機を設置または操作する前に、背面パネルに記載の電気および安全に関する情報をご参照ください。
– 本機に付属の電源コードのみを使用してください。

高温の中での使用 - 本機は室温45°C以内の環境にて使用してください。
本機はクラスⅠ機器であり、保護接地接続のうえメインコンセントに接続する必要があります。

CAUTION	AVIS	ACHTUNG
Risk of electric shock. Do not open.	Risque de choc electrique. Ne pas ouvrir.	Vorm öffnen des gerätes. Netzstecker ziehen.

正三角形の中に矢印付きの稲妻が書かれたマークは、製品の収納装置内に絶縁されていない「危険な電圧」が存在しており、人が感電する危険があることを、ユーザーに注意喚起するためのものです。
正三角形の中に感嘆符が書かれたマークは、この装置に関するサービス文書内に操作および保守についての重要な指示があることを、ユーザーに注意喚起するためのものです。

WEEE マーク
車輪付きのゴミ箱に×印を付けたマークは、電気および電子機器の分別回収を指示するEU指令のマークです。この製品には、再利用、リサイクル、回収が必要な電気・電子機器が搭載されています。分別されない通常廃棄物とともに廃棄してはいけません。製品を返却するか、または製品を購入した正規販売店に詳細をお問い合わせください。

CE マーク
この製品は、この取扱い説明書の通りに使用・設置された場合には、低電圧指令（2014/35/EU）、EMC（電磁両立性）指令（2014/30/EU）、エコデザイン（エネルギー関連製品の環境配慮型設計）指令（2009/125/EC）に準拠しています。法令の遵守を継続するために、この製品にはケンブリッジ・オーディオのアクセサリのみを使用し、修理は資格を持ったサービス担当者に必ずご相談ください。

UKCAマーク
本製品は、この取扱説明書に従って使用・設置した場合、英国規則Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016、Electromagnetic Compatibility Regulations 2016、Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2020に適合しています。法令の遵守を継続するために、この製品にはケンブリッジ・オーディオのアクセサリのみを使用し、修理は資格を持ったサービス担当者に必ずご相談ください。

EC & UKCA 適合宣言
ここに、Audio Partnership PLCは、本製品がDirective 2014/53/EU & Radio Equipment Regulations 2017に適合していることを宣言します。CE & UKCA適合宣言の全文は、以下のインターネットアドレスでご覧いただけます：https://www.cambridgeaudio.com/DoC
BLUETOOTH 周波数 radio: 2.402GHz-2.48GHz、最高出力：10dBm
WiFi 2.4G 周波数: 2412-2472MHz、最高出力: 23dBm.
WiFi 5G 周波数: 5150-5725MHz、最高出力：26dBm.

RCM (安全認証) マーク
この製品は、ERACとACMAの安全、EMC、無線通信要件に適合しています。

換気
重要ーこの製品は使用中に高温になります。複数のユニットを重ねて設置しないでください。書棚やキャビネットのような換気が十分でない密閉された場所に設置しないでください。
小さな物が落ちて通風孔の中に入らないよう、気を付けてください。入ってしまった場合は、ただちにスイッチを切り、主電源からプラグを抜いて、販売店にご相談ください。

設置場所
設置場所は注意深く選んでください。直射日光の当たるところや熱源の近くへの設置は避けてください。点火したろうそくなどの裸火を製品の上に置いてはいけません。また、振動や、過剰な埃、冷気または湿気のある場所も避けてください。製品は、穏やかな気候での使用が可能です。
製品は、しっかりとした平らな面に設置しなければなりません。書棚やキャビネットのような密閉された場所に設置してはいけません。不安定な場所や棚の上などに製品を設置してはいけません。製品が落下して、製品自体が重大な損傷を受ける場合があるだけでなく、子供や大人が重篤な怪我をする原因ともなります。製品の上に他の装置を置かないでください。
漂遊磁場により干渉が発生する可能性があるため、ターンテーブルまたはCRTテレビは近くに設置しないでください。
電子オーディオコンポーネントの慣らし運転には、約1週間（1日数時間使用した場合）かかります。これにより新しいコンポーネントが落ち着き、この期間に音波特性が良くなります。

電源
この製品の運転には、マーキングラベルに表示されたタイプの電源のみを使用してください。自宅の電源のタイプが分からない場合は、製品販売業者または地元の電力会社にご相談ください。
長期間にわたり製品を使用する予定がない場合は、主電源のコンセントからプラグを抜いてください。

過負荷
壁付コンセントや延長コードに負荷をかけすぎないでください。火災や感電のリスクを引き起こす可能性があります。過負荷状態のACコンセントや延長コード、擦り切れた電源コード、傷またはひびの入った電線絶縁材、損傷したプラグは危険です。感電または火災の原因となることがあります。
電源コードはしっかりと差し込まれていることを確認してください。うなりや雑音を防ぐため、相互接続配線を電源コードやスピーカーの導線と束ねてはいけません。

清掃
製品の清掃には、乾いたリントフリーの布でケースを拭いてください。アルコール、アンモニア、研磨剤の入った洗浄液を使ってはいけません。製品に向かって、または製品の近くでスプレーを噴射してはいけません。

バッテリの廃棄
放電したバッテリは、地域の環境／電子機器廃棄物処理ガイドラインに従って処分してください。

スピーカー
スピーカーを接続する前に、すべての電源がオフになっていることを確認し、適切な相互接続線のみを使用してください。

修理
この製品は、ユーザーによる保守作業は不可能です。製品に問題があると思われる場合でも、ユニットの修理、分解、改造は絶対に試みてはいけません。この予防的措置を無視すると、重大な感電を引き起こす可能性があります。問題や故障が発生した場合は、販売店にご相談ください。

改造
本機器の使用者が、ケンブリッジオーディオ社の明示的な承認を得ずに変更または改造を本機器に施した場合、FCC規則により、使用者が本機器を操作する権限が無効となる場合があります。

RF曝露に関する宣言:
FCCのRF曝露ガイドラインに準拠すること。本機は送信部と身体の間に20cm以上の間隔を空けて設置し、操作するものとします。指定のアンテナのみを使用してください。

22 PAP RACCOLTA CARTA
Al Azul
FR Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

© 2025 Cambridge Audio Ltd.

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc.
Registered office: Gallery Court, Hankey Place, London SE1 4BB.
Reg. No. 2953313. All rights reserved.

EU Importer: Cambridge Audio (EU) Limited. 1st Floor, 6 Lapp's Quay, Cork, T12 VY7W, Ireland

WWW.CAMBRIDGEAUDIO.COM

AP-041560-AW/1